

Escuela Preparatoria Cesar Chavez

2929 Windflower Lane • Stockton, CA 95212 • (209) 933-7480 • Niveles de año 9-12

William Nelson, Director/a

wnelson@stocktonusd.net

Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-16 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2016-17



Distrito Escolar Unificado de Stockton

701 North Madison St.
Stockton, CA 95202-1634
(209) 933-7000
www.stocktonusd.net

Consejo Directivo Distrital

Gloria Allen
Andrea Burrise
Kathleen Garcia
Colleen Keenan
Maria Mendez
Angela Phillips
Steve Smith

Administración Distrital

Eliseo Dávalos, Ph.D.
Superintendente
Mr. Thomas Anderson

Misión de la Escuela Preparatoria Cesar Chavez:

- La Escuela Preparatoria Cesar Chavez es una comunidad de alumnos que se dedica a promover un ambiente escolar que establezca relaciones entre los diferentes agentes implicados (alumnos, padres, miembros de la comunidad, maestros y personal) a fin de proporcionar a nuestros alumnos un currículo riguroso y relevante (RRR, por sus siglas en inglés) que conecte el aprendizaje con el mejor futuro posible.
- La Escuela Preparatoria Cesar Chavez se compromete a proporcionar una educación de excelencia para todos sus alumnos. Nuestra escuela es una comunidad rica en diversidad de alumnos que valora a todos sus miembros y que se dedica a proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro y productivo en el que los alumnos puedan pensar críticamente, ser ambiciosos para alcanzar sus metas a largo y corto plazo, ser responsables de sí mismos y con los otros y ser competentes en los estudios para afrontar y resolver cualquier reto que se les presente, (CARE).

Visión de la Escuela Preparatoria Cesar Chavez:

Nuestra visión es preparar a TODOS los alumnos para que estén preparados para la universidad, la carrera profesional, y para que tengan muchas habilidades y sean ciudadanos exitosos, (CCHS).

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2015-16	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
9no año	557
10mo año	533
11vo año	497
12vo año	590
Matriculación total	2,177

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-16	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	16.1
Nativos americanos/nativos de Alaska	2.9
Asiáticos	18.6
Filipinos	7.1
Hispanos o latinos	48.6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.8
Blancos	4.9
Dos o más razas	1
De escasos recursos económicos	79.6
Estudiantes del inglés	15.2
Alumnos con discapacidades	10.2
Jóvenes de crianza	0.7

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	14-15	15-16	16-17
Con certificación total	91	85	70
Sin certificación total	3	9	15
Que enseñan fuera de su área de competencia	1	1	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton	14-15	15-16	16-17
Con certificación total	♦	♦	
Sin certificación total	♦	♦	
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	14-15	15-16	16-17
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	1
Total de asignaciones docentes incorrectas	1	0	1
Puestos vacantes de maestros	1	10	3

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas del 2015-16 Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	92.1	7.9
A nivel distrital		
Todas las escuelas	94.0	6.0
Escuelas de muy bajos recursos	94.0	6.0
Escuelas de bajos recursos	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

El principal aspecto con respecto a los libros de texto que se exige a través de la Legislación Williams describe si las escuelas tienen libros de las clases básicas para todos los alumnos. La ley igualmente pide que los distrito escolares muestren si esos libros son los que exigen las Normas de Contenido de California. Esta información es mucho más relevante cuando se presenta junto a una descripción más detallada de los libros de textos contenidos en nuestra boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí usted va a encontrar los nombres de los libros de textos utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los normas de las editoriales que los publicaron y más información.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 12 de julio del 2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	<p>LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</p>
Matemáticas	<p>9-12 MATEMATICAS, ALGEBRA 1, 2 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014</p> <p>Calculo HM Adoptado en 2006</p> <p>Pre-Calculo Adoptado en 2006</p> <p>Estadística McDougal Adoptado en 2008</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</p>
Ciencias	<p>Ciencias de Tierra California CK-12 Adoptado en 2016</p> <p>Biología Adoptado en 2007</p> <p>Biología CK-12 Adoptado en 2016</p> <p>Química: Materia y Cambio Adoptado en 2007</p> <p>Física: Principios y Problemas Adoptado en 2007</p> <p>Ciencia física integrada CK-12 Adoptado en 2016</p> <p>Salud Glencoe Adoptado en 2005</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</p>

Libros de Texto y Materiales Instructivos
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 12 de julio del 2016

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Historia-Ciencias Sociales	Historia Mundial: El Mundo Moderno Adoptado en 2007 La Visión Americana: Tiempos Modernos Adoptado en 2006 Historia de los Estados Unidos CK-12 Adoptado en 2016 Gobierno Americano de Magruder Adoptado en 2006 Economía: Principales en Acción Adoptado en 2007 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Idioma Extranjero	Francés - Vista Learning Adoptado en 2015 Español - Vista Learning Adoptado en 2015 Chino - Cheng-Tsui Co Adoptado en 2009 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Edad de los edificios

Los edificios principales de la escuela preparatoria Cesar Chaves tienen diez años de antigüedad y están en buen estado. Hay 8 edificios con oficinas, salones, laboratorios de ciencias, y laboratorios de computación. Durante el año académico 2007-2008, una nueva ala de 21 salones fue construida en el extremo norte del plantel y está en muy buenas condiciones. César Chávez tiene un gimnasio, un teatro, una sala de usos múltiples, ocho laboratorios de computación (ubicados en 6 diferentes edificios de salones) y un edificio de la administración de tres pisos que contiene nuestra biblioteca escolar, el centro de carreras, la oficina de la Salud, y los salones en el tercer piso.

Con la aprobación de una medida local de bono en 2008, nuestros estadios de fútbol y softbol fueron remodelados y modernizados. El campo de fútbol se convirtió a uno de césped artificial y en un pista completa de todo tiempo, con más capacidad de asientos (más de 3.000 plazas), taquilla, baños, el cartel para puntuación/anuncios. El campo de Softbol fue totalmente rediseñado con césped artificial completa, con tierra amontonada y malla de protección, nuevas jaulas bullpen/bateador, nuevos banquillos y luces. A medida que haya financiación de bonos disponible por parte del Estado, ese va a hacer un nuevo estadio de béisbol con el mismo diseño que el estadio de softbol, se instalará una piscina/centro acuático y se mejorará el paisajismo de todas las pistas de atletismo de la escuela.

Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionamiento se realizan de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es usado para garantizar un servicio eficiente y las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad.

Proceso y horarios de limpieza

El distrito administra un programa de mantenimiento regular para asegurar que todos los salones, baños e instalaciones estén bien mantenidos y en buen estado. Nuestra administración escolar trabaja con el personal de conserjes a diario para desarrollar horarios de limpieza y asegurar que la escuela esté limpia y sea segura.

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento online de este informe solicitado por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestros predios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación y mucho más. El principal propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron puestas en marcha por la legislación Williams. Usted puede ver el instrumento de inspección de seis páginas utilizado para la evaluación en la página Web de la OPSC.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Julio del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			A-129: paneles del techo- manchas. A-304: cubierta de enchufe- falta, paneles de techo- manchas. D-224: paneles del techo- manchas. E-105: rasguños, cubierta de enchufe- falta. E-222: cubierta de enchufe- falta, canto de esquina- reparar y pintar, paneles del techo- manchas. G-121: piso en una área- no está nivelado, zócalos en esquina- volver a pegar. Salón multiusos/cocina: ventilación-rejilla de la unidad de aire acondicionado y calefacción- reparar, piso y zócalo- reparar.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			A-304: cubierta de enchufe- falta, paneles de techo- manchas. B-202: cubierta de enchufe- falta. E-105: rasguños, cubierta de enchufe- falta. E-222: cubierta de enchufe- falta, canto de esquina- reparar y pintar, paneles del techo- manchas.
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			B-105: grieta en la pared - este de la puerta de entrada. B-204: grietas en paredes. G-113: grietas- pared este. G-121: piso en una zona- no está nivelado, zócalos en esquina- volver a pegar. Salón multiusos/cocina: ventilación-rejilla de la unidad de aire acondicionado y calefacción- reparar, piso y zócalo- reparar.
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)						
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Julio del 2016						
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó				Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada	
	Bueno	Adecuado	Malo			
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2015-16						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
ELA	35	35	24	25	44	48
Matemática	15	10	18	21	34	36

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
Ciencia	33	32	21	31	29	30	60	56	54

* Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2015-16		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	15.3	21.4	20.6

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	548	521	95.1	20.7
Masculinos	284	267	94.0	22.5
Femeninas	264	254	96.2	18.9
Afroamericanos	100	92	92.0	13.0
Nativo Americano o Nativo de Alaska	14	14	100.0	21.4
Asiático	111	108	97.3	22.2
Filipino	35	35	100.0	40.0
Hispano o Latino	258	243	94.2	17.3
Blanco	20	19	95.0	36.8
En Desventaja Socioeconómica	299	278	93.0	16.9
Estudiantes del Inglés	71	66	93.0	6.1

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	11	480	457	95.2	34.8
Masculinos	11	246	236	95.9	24.9
Femeninas	11	234	221	94.4	45.3
Afroamericanos	11	59	51	86.4	23.5
Nativo Americano o Nativo de Alaska	11	14	13	92.9	33.3
Asiático	11	85	78	91.8	48.0
Filipino	11	34	34	100.0	47.1
Hispano o Latino	11	254	251	98.8	30.8
Blanco	11	25	22	88.0	40.9
En Desventaja Socioeconómica	11	229	213	93.0	32.1
Estudiantes del Inglés	11	70	66	94.3	1.5

Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	11	479	456	95.2	9.9
Masculinos	11	246	236	95.9	8.1
Femeninas	11	233	220	94.4	11.8
Afroamericanos	11	59	52	88.1	
Nativo Americano o Nativo de Alaska	11	14	13	92.9	7.7
Asiático	11	85	78	91.8	16.9
Filipino	11	34	34	100.0	17.6
Hispano o Latino	11	253	249	98.4	8.0
Blanco	11	25	22	88.0	22.7
En Desventaja Socioeconómica	11	228	211	92.5	6.6
Estudiantes del Inglés	11	70	66	94.3	1.5

Resultados matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La escuela preparatoria Cesar Chavez reconoce la importancia del papel que juegan los padres y la comunidad en el éxito y educación de sus hijos. Nuestra escuela ha establecido asociaciones con negocios y organizaciones comunitarias a fin de incrementar la participación de los padres. Debido a las restricciones presupuestarias, la escuela perdió los servicios del Coordinador de Padres en el año 2009, el cual organizaba y gestionaba nuestro Centro de Padres; sin embargo, los padres han dado un paso adelante en el 2014 para restablecer nuestro Centro de Padres así como capacitaciones para padres y reuniones informativas continuas. Nuestra escuela ofrece varias oportunidades y programas para fomentar la implicación de los padres.

Servicios de orientación cuando estén disponibles

Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)

Instrucción y Apoyo para el Estudiante del Idioma Inglés (Desarrollo del idioma inglés [ELD, por sus siglas en inglés])

Centros y programas de Salud Familiar cuando y donde estén disponibles

Colocación Avanzada

Centro de Recursos para Padres

Conferencias Padres/Alumnos cuando sea posible

Organizaciones de Padres/Maestros (PTA/PTO/PTC)

Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

La escuela cree que los padres y los tutores pueden apoyar el ambiente de aprendizaje de la escuela y a sus alumnos:

Realizando un seguimiento de la asistencia a la escuela

Asegurándose de que la tarea es finalizada

Supervisando y regulando la cantidad de televisión que se mira y de videojuegos

Participando en el proceso de toma de decisiones en las organizaciones escolares y comités

Planeando y participando en actividades en casa que apoyen el aprendizaje en el salón

Haciendo de voluntario en el salón

Los padres y miembros de la comunidad que deseen formar parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la oficina de la escuela y hablar con alguien del equipo de administración.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Nuestra escuela pone mucho énfasis en garantizar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El equipo de conserjes de la escuela garantiza que las instalaciones de la escuela cumplan con todas las regulaciones federales y estatales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza profunda se lleva a cabo durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano o durante otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en una planta de un predio, la directora notifica al personal adecuado del centro y del Distrito que resuelvan la emergencia y aseguren o evacuen de manera segura a los alumnos, según o que se establece en planes de preparación ante emergencias del centro y del Distrito. Anualmente, se realiza una revisión del centro con el Instrumento de Evaluación Interna (IEI, por sus siglas en inglés) del distrito.

Un Plan de Seguridad Escolar Integral proporciona un ambiente seguro, tranquilo y limpio para la comunidad escolar. El Plan de Preparación ante Desastres de la escuela identifica los procedimientos a seguir en situaciones de emergencia y ante desastres naturales. Se llevan a cabo simulacros de emergencia de forma regular.

Se hace todo lo posible para asegurar que se supervisa a los alumnos en el plantel durante toda la jornada escolar. Monitores de supervisión del plantel, maestros, administradores escolares y personal auxiliar de la escuela proporcionan supervisión para los alumnos a lo largo de la jornada escolar. Todas las zonas comunes son seguras y se supervisan atentamente. Todos los visitantes deben firmar en la oficina y recibir la autorización correspondiente para estar en el plantel, y deben exhibir sus pases en todo momento.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	13.1	8.7	7.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.3	0.7
Distrito	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	10.1	9.4	9.4
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1
Estado	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.4	3.8	3.7
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2016-17		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2011-2012	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	50	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	86.2	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	5.5
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1.0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	1.0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.4
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.5
Especialista de recursos	0
Otro	0.0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	395

* Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Inglés	22	28	24	26	10	16	19	28	27	20	19	11
Matemáticas	27	29	18	13	10	30	18	11	20	18	26	10
Ciencia	28	29	18	6	6	24	18	14	27	8	15	1
Ciencia Social	25	30	20	10	6	28	9	5	20	18	23	7

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionado para maestros

El horario de 4X4 proporciona a la escuela con 40 días mínimos, de los que 30 de los días mínimos son usados para desarrollar nuestra Comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) y permite a los maestros colaborar entre ellos. Quince de nuestros 30 días mínimos son usados para el desarrollo de las PLC (que se basan en nuestros Departamentos y pequeñas comunidades de aprendizaje) que se reúnen para repasar el análisis de datos de las evaluaciones formativas y sumativas para mejorar la instrucción y el aprendizaje del alumno. Las comunidades de aprendizaje profesional de departamentos básicos utilizan el proceso de equipo de datos (recoger datos, analizar los datos, crear objetivos SMART, identificar estrategias comunes, e identificar indicadores de resultados) para mejorar la instrucción y aumentar el rendimiento académico estudiantil. PLC de pequeñas Comunidades de Aprendizaje proporcionan a los maestros desarrollo profesional curricular transversal a través de sus itinerarios profesionales y nuestro programa escolar de aula para apoyar el rendimiento estudiantil. Su usan 15 días mínimos para colaboración según el contrato de la Asociación de Maestros de Stockton.

Todo el personal docente recibe varios tipos de oportunidades para capacitación de instrucción y apoyo a lo largo del curso. La capacitación y el apoyo incluyen metodologías de Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés), metodologías de estrategias de instrucción académica en inglés estructurada con fines específicos (SDAIE, por sus siglas en inglés), escritura en todo el currículo, análisis de datos de instrucción (conocido como Conferencias Académicas), desarrollo de Comunidades Profesionales de Aprendizaje, Instrucción Directa y apoyo a los maestros nuevos. Estas actividades de Desarrollo Profesional tienen lugar mediante la salida de los maestros de clase durante la jornada escolar.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2014-15		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$42,226	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$64,239	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$80,927	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$107,767	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$115,639	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$230,000	\$249,537
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	34%	37%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

A continuación se presenta una lista de los programas financiados por el estado y el gobierno federal que puede que estén disponibles a las escuelas del distrito:

Título I Ayudando a los alumnos con desventajas a lograr las normas

Título I Sin Hogar

Título I Educación Migrante

Título II Mejora de la calidad de los maestros

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2014-15				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	6669.73	1376.94	5292.79	65715.20
Distrito	♦	♦	6920.96	\$65,674
Estado	♦	♦	\$5,677	\$75,837
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-23.5	0.1
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-6.8	-13.3

* Cajas con ♦ no requieren datos.

Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés

El Programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)

Programas de Jornada Extendida

Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés).

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	2011-12	2013-14	2014-15
Tasa de Abandono	5.70	13.50	7.20
Tasa de Graduación	89.65	83.89	90.08
Distrito Escolar Unificado de Stockton	2011-12	2013-14	2014-15
Tasa de Abandono	9.90	17.90	11.80
Tasa de Graduación	83.09	76.40	82.63
California	2011-12	2013-14	2014-15
Tasa de Abandono	11.40	11.50	10.70
Tasa de Graduación	80.44	80.95	82.27

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	379
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	89%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	75%

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/Universidad de California	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	89.71
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2014-15	28.6

* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2015-16		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		♦
Inglés	2	♦
Bellas artes y artes escénicas	2	♦
Idioma extranjero	1	♦
Matemáticas	2	♦
Ciencia	2	♦
Ciencias sociales	3	♦
Todos los cursos	12	14

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2015		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	91	82	86
Afroamericanos	94	74	78
Nativos americanos/nativos de Alaska	82	77	78
Asiáticos	93	89	93
Filipinos	100	97	93
Hispanos o latinos	90	82	83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	100	89	85
Blancos	92	75	91
Dos o más orígenes étnicos	67	81	89
De escasos recursos económicos	71	43	66
Estudiantes del inglés	72	60	54
Alumnos con discapacidades	95	82	78

Programas de Educación para Carrera Técnica

Nuestra visión es preparar a TODOS los alumnos para que estén preparados para la universidad, la carrera profesional, y para que tengan muchas habilidades y sean ciudadanos exitosos. Todos los alumnos CCHS tienen la oportunidad de prepararse para la universidad y la carrera en el momento que empiezan en nuestra escuela. Todos los alumnos tienen acceso a cursos que cumplen con los requisitos universitarios (A-G), cursos de honores/colocación avanzada, oportunidades de Créditos Duales/Pre-Universitarias en el plantel (completando cursos a nivel universitario mientras están en la preparatoria) y participan en nuestros Cinco Itinerarios Profesionales que están basados en los 15 sectores de mayor crecimiento profesional de California. Dos de nuestros itinerarios profesionales están relacionados con la Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés) y dos otros itinerarios son parte de la Fundación de la Academia Nacional (NAF, por sus siglas en inglés). Nuestras Pequeñas Comunidades de Aprendizaje (SLC, por sus siglas en inglés) y el horario 4x4 proporcionan la orientación académica, apoyo y oportunidad para que TODOS los alumnos puedan lograr sus metas universitarias y de carrera después de la graduación.

Cuatro de los cinco itinerarios se fundamentan en la educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés) y reciben apoyo de la financiación CTE, la certificación de maestros y la capacitación de maestros. Se presenta a los alumnos unos estándares rigurosos y equilibrados que reflejan el conocimiento esencial necesario para hacer la transición hacia carreras o la educación postsecundaria. Los cursos CTE ofrecidos en nuestras Pequeñas Comunidades de Aprendizaje son:

- Introducción al Diseño en ingeniería (curso de ingeniería de SLC y Proyecto Lidera el Camino [PTLW, por sus siglas en inglés]).
- Principios de Ingeniería (curso de ingeniería de SLC y PLTW).
- Ingeniería Civil y Arquitectura (curso de ingeniería de SLC y PLTW).
- Diseño y desarrollo de proyectos de ingeniería (curso de ingeniería de SLC y PLTW).
- Creación Escénica (Artes Creativas y Escénicas SLC).

- Tecnologías Multimedia I, II (Tecnologías de la Comunicación SLC y NAF).
- Producción de Vídeos I, II y III (Tecnologías de la Comunicación SLC y NAF).
- Fundamentos de Ciencias de la Salud (Curso SLC de SALUD y NAF).
- Nutrición y Ejercicio Físico (Curso SLC de SALUD y NAF).

Los cursos de Créditos Duales/Pre-Universitarios se ofrecen en el plantel cada trimestre. Más de 200 alumnos participan en este programa en el que obtienen créditos universitarios mientras están en la universidad. Los cursos de Créditos Duales/Pre-Universitarios se ofrecen por la Universidad San Joaquin Delta y son transferibles a las universidades UC/CSU y a la mayor parte de universidades de cuatro años privadas. Los cursos de Créditos Duales/Pre-Universitarios ofrecidos en CCHS son:

- Inglés 79
- Inglés 1A
- Psicología 1
- Justicia Criminal.
- Terminología Médica.
- Carreras de la Salud.

También se ofrecen cursos de Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés) a todos los alumnos. Los alumnos que puntúan 4 o 5 en estos cursos pueden recibir créditos para el curso. Nuestros cursos de Colocación Avanzada son:

- Historia Mundial AP
- Historia de los Estados Unidos AP
- Economía AP
- Gobierno de América AP
- Inglés AP
- Química AP
- Física AP
- Español AP
- Francés AP
- Teoría Musical AP
- Portafolio de Arte AP
- Cálculo AB AP

A medida que continuamos desarrollando nuestros cursos AP, cursos de Créditos Duales/Pre-Universitarios e itinerarios en Pequeñas Comunidades de Aprendizaje para garantizar que conectamos/articulamos nuestros programas académicos con los de las universidades y programas de escuelas vocacionales. Esto busca garantizar que todos los alumnos de CCHS están preparados para la universidad y la carrera.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.